Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 94 (1976)

Heft: 124

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 124 – 1521

Bern, Samstag 29. Mai 1976
Berne, samedi 29 mai 1976

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

94. Jahrgang
94e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbjährlich Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 124 - 29. 5. 1976

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister (Stiftungen). – Registre du commerce (fondations). – Registro di commercio (fondazioni).

Rechnungsruf und öffentliches Inventar.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Teilarbeitslosigkeit und Entlassungen aus wirtschaftlichen Gründen im April 1976. – Chômage partiel et licenciements pour des motifs d'ordre économique, en avril 1976.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3011 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; Ord. du Trib. fédé. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstükkes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (2151)

Vorläufige Konkursanzeige

Am 18. Mai 1976 ist über die **IWA Industrie-Waschautomaten AG**, Regensbergstrasse 135, 8050 Zürich, der Konkurs eröffnet worden.

Die Anzeige über die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

8050 Zürich, den 24. Mai 1976

Konkursamt Schwamendingen-Zürich
Schaffhauserstrasse 331
K. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (1950[1])

Gemeinschuldner: **Hotz Ernst**, geb. 1923, von Oberrieden ZH, wohnhaft obere Kellen, 8811 Hirzel, Inhaber der Einzelfirma Ernst Hotz, Handel mit Sperrholz- und Spanplatten sowie ähnlichen Produkten, 8810 Horgen.

Datum der Konkurseröffnung: 29. März 1976.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 4. Juni 1976.

8810 Horgen, den 12. Mai 1976

Konkursamt Horgen:
A. Bosshard, Notar

Kt. Zürich (2132[2])

Gemeinschuldner: **Zbinden Rudolf**, geboren 1916, von Guggisberg BE und Küsnacht, wohnhaft Mittelfeldstrasse 21, 8700 Küsnacht, Inhaber des Lebensmittelgeschäftes an der Dorfstrasse 15, in Küsnacht.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Mai 1976, 15 Uhr.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 18. Juni 1976.

Das Lebensmittelgeschäft ist im Sinne von SchKG Art. 243 bereits liquidiert worden.

8700 Küsnacht, den 21. Mai 1976

Konkursamt Küsnacht:
H. Schmid, Notar

Kt. Bern (2129)

Vorläufige Konkursanzeige

Ueber die Nachgenannten

1. **Ferretti Valerio**, Baumeister, Löhrenweg 1, Biel;
2. **Lüscher-Baumann Ernst**, Elektroanlagen, Dufourstrasse 84, in Biel,

wurde am 19. Mai 1976 der Konkurs eröffnet.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

2500 Biel, den 29. Mai 1976

Konkursamt Biel:
Bregnard

Kt. Nidwalden (2150)

Gemeinschuldner: **Hofmann Herbert**, Inhaber der Einzelfirma Ton-Up Herbie Hofmann, s. Z. Stansstaderstrasse 27, 6370 Stans, jetzt Wilstrasse, Block 2, 6370 Oberdorf NW.

Datum der Konkurseröffnung: 9. April 1976 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.

Eingabefrist: bis 17. Juni 1976.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.–, unter Vorbehalt des Nachforderungsrechtes, leistet.

6370 Stans, den 25. Mai 1976

Konkursamt Nidwalden

Kt. St. Gallen (2173)

Gemeinschuldner: **Studer-Allenspach Kurt**, Hinterberg 38, 9014 St. Gallen.

Konkurseröffnung: 13. Februar 1976.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 13. Februar 1976): bis 19. Juni 1976.

9001 St. Gallen, den 24. Mai 1976

Das Konkursamt

Kt. Aargau (2032[2])

Gemeinschuldner: **Lörtscher-Martinelli Erhard**, geboren 1929, Färbereiangestellter (und gewesener Gesellschafter der konkursiten Perfect E. Lörtscher & Co., Schöftland), von Hubersdorf, in Staffelbach, Bühl 56.

Datum der Konkurseröffnung: 29. April 1976 (Art. 191 SchKG).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 11. Juni 1976.

4800 Zofingen, den 18. Mai 1976

Konkursamt Zofingen

Ct. du Valais (2147)

Avis rectificatif

Failli: **Gay Jean-Claude**, fils de Léon, garage cycles et motos, originaire de Saxon, avenue Grand-St-Bernard 40, 1920 Martigny.

Délai pour les productions: 30 (trente) jours dès la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce du samedi, 22 mai 1976.

N.B.: Toutes les correspondances relatives à la présente faillite doivent parvenir au soussigné, à l'adresse suivante: rue du Coppet 1, case postale 206, 1870 Monthey.

1870 Monthey, le 24 mai 1976

Office des faillites de Martigny:
Jean-Pierre Detorrenté
Substitut extraordinaire aux faillites

Kt. Wallis (2130)

Gemeinschuldner: **Wyss Walter**, 1946, Sohn des Fritz, sanitäre Wasser- und Heizungsinstallationen, Spenglerarbeiten, Polenstrasse 4, 3902 Glis.

Datum des Konkursdekretes: 21. Mai 1976, um 16 Uhr.

Erste Gläubigerversammlung: am Dienstag, den 8. Juni 1976, um 14 Uhr, im Saale des Restaurants Du Rhône, Bahnhofstrasse 2, 3904 Naters.

Eingabefrist: 30. Juni 1976. Auch Gläubiger mit hängigen Betreibungen haben unter Angabe eventueller Zahlungen neu einzugeben.

3904 Naters, den 24. Mai 1976

Konkursamt des Bezirkes Brig
3904 Naters
Der Vorsteher: Stefan Zenklusen

Ct. de Genève (2131)

Failli: **Mauron Michel Désiré**, 27 janvier 1938 FR, carreleur, associé dans la Snc Michel Mauron & Pascal Bregy, entreprise de carrelage, revêtement et mosaïques ayant son siège 49 bis, rue Caroline à Carouge, Genève; domicilié 24, rue Lamartine, à Genève.

Deuxième sommation aux titulaires de servitudes,

grevant les immeubles possédés par le failli dans la commune de Saint-Cergue, district de Nyon VD.

a) Droit de superficie distinct et permanent sur la parcelle No 933, plan 13, d'une surface totale de 566 m² comprenant:
   - habitation-chalet de 56 m²
   - places-jardins de 510 m²

b) Droit de superficie distinct et permanent en copropriété pour ½ sur la parcelle No 930, plan 13, d'une surface totale de 540 m².

1200 Genève, le 19 mai 1976

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Kt. Nidwalden (2159)

Der Einzelrichter für Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden hat am 9. April 1976 über die **Kohler AG**, Bauspezialitäten, Vogelsang, Hirsernweg 19, 6052 Hergiswil, den Konkurs eröffnet.

Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des gleichen Richters am 25. Mai 1976 nach Art. 230 Abs. 1 SchKG mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger innert zehn Tagen die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Sofern kein Kostenvorschuss für die Durchführung des Konkursverfahrens geleistet wird, kann jeder Grundpfandgläubiger bezüglich der Liegenschaft GB Nr. 467, Hirsernweg 19, 6052 Hergiswil (konkursamtliche Schatzung Fr. 400 000.–) das Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 VZG verlangen (Kostenvorschuss Fr. 1500.–).

6370 Stans, den 25. Mai 1976

Konkursamt Nidwalden

Suspension de la liquidation
(LP 230)

Sospensione della procedura
(LEF 230)

Ct. Ticino (2160)

Fallita: **FIC SA**, Lugano

Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: 6 maggio 1976 e 18 maggio 1976 della pretura di Lugano-Distretto.

La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 9 giugno 1976, anticipando fr. 2500.– a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (R.U. 64. III. 38).

6900 Lugano, il 25 maggio 1976 — Ufficio esecuzione e fallimenti del IIº circondario, Lugano

Ct. Ticino (2161)

Fallita: **SPIF SA**, Agno.

Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: 6 maggio 1976 e 18 maggio 1976 della pretura di Lugano-Distretto.

La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 9 giugno 1976, anticipando fr. 2500.– a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (R. U. 64. III. 38).

6900 Lugano, il 25 maggio 1976 — Ufficio esecuzione e fallimenti del IIº circondario, Lugano

Ct. Ticino (2162)

Fallita: **Gewatrans SA**, Agno.

Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: 6 maggio 1976 e 18 maggio 1976 della pretura di Lugano-Distretto.

La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 9 giugno 1976, anticipando fr. 2500.– a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (R.U. 64. III. 38).

6900 Lugano, il 25 maggio 1976 — Ufficio esecuzione e fallimenti del IIº circondario, Lugano

Ct. Ticino (2163)

Fallita: **Coco SA**, Agno.

Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: 6 maggio 1976 e 18 maggio 1976 della pretura di Lugano-Distretto.

La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 9 giugno 1976, anticipando fr. 2500.– a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (R.U. 64. III. 38).

6900 Lugano, il 25 maggio 1976 — Ufficio esecuzione e fallimenti del IIº circondario, Lugano

Ct. Ticino (2164)

Fallita: **Alport SA**, Agno.

Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: 6 maggio 1976 e 18 maggio 1976 della pretura di Lugano-Distretto.

La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 9 giugno 1976, anticipando fr. 2500.– a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (R.U. 64. III. 38).

6900 Lugano, il 25 maggio 1976 — Ufficio esecuzione e fallimenti del IIº circondario, Lugano

Ct. de Vaud (2140)

La faillite ouverte le 11 mai 1976 contre la succession répudiée de **Fulgoni Pietro-Gianni-Ugo**, 1927, cafetier-restaurateur, rue du Petit-Chêne 34, à Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 8 juin 1976 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 1000.– cette faillite sera clôturée.

1000 Lausanne, le 29 mai 1976 — Office des faillites: M. Tavel, préposé

Kollokationsplan - Etat de collocation
(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria
(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich (2148)

Abänderung des Kollokationsplanes

In der konkursamtlichen Liquidation des Nachlasses des am 11. September 1972 gestorbenen **Gautschi Werner**, geb. 5. Juli 1915, von Zürich und Reinach AG, wohnhaft gewesen Herrligstrasse 31, 8048 Zürich, liegt der auf Grund eines in einem Kollokationsprozess abgeschlossenen Vergleichs abgeänderte Kollokationsplan beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der durch Vergleich zum Teil anerkannten Forderung sind binnen zehn Tagen, von der Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 29. Mai 1976 an gerechnet, im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich einzureichen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird die Abänderung rechtskräftig.

8048 Zürich, den 25. Mai 1976 — Konkursamt Altstetten-Zürich, Badenerstrasse 681, Peyer, Notar

Kt. Zürich (2155)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Jean Boutique AG**, Damenkonfektion, früher Löwenstrasse 40, 8001 Zürich, nun Frymannstrasse 77, 8041 Zürich 2, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei uns zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von heute an durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8002 Zürich, den 29. Mai 1976 — Konkursamt Enge-Zürich, Bederstrasse 28, R. Heusser, Notarstellvertreter

Kt. Zürich (2135)

Kollokationsplan und Inventar

Im summarischen Konkursverfahren über **Tremp Ernst**, geboren 1949, von Schänis SG, Gipser, Mühlestrasse 43, 8707 Uetikon am See, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 29. Mai 1976 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert der gleichen Frist sind beim Bezirksgericht Meilen als Aufsichtsbehörde schriftlich Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke einzureichen.

8708 Männedorf, den 24. Mai 1976 — Konkursamt Männedorf: M. Brunner, Notar

Kt. Zürich (2156)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Wyss Kurt**, geb. 1944, von Wohlenschwil AG, Autolackierer, Spitzackerstr. 2, 8304 Wallisellen, Inhaber der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Kurt Wyss, Baumaschinen, Hüttenwiesenstr. 13, 8108 Dällikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wallisellen, Zentralstrasse 9, 8304 Wallisellen, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 29. Mai 1976 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Bülach als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

b) beim Konkursamt
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8304 Wallisellen, den 25. Mai 1976 — Konkursamt Wallisellen, W. Meier, Notar

Kt. Nidwalden (2152)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **von Ah René**, geboren am 22. Dezember 1947, Koch, wohnhaft Rohnenmattli, 6375 Beckenried, s. Z. Betriebsinhaber des Café Rustica, Dorfstrasse 27, 6375 Beckenried, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar auf.

6370 Stans, den 18. Mai 1976 — Konkursamt Nidwalden

Kt. St. Gallen (2153)

Neuauflage des Kollokationsplanes

Gemeinschuldner:

1. **Putscher Thomas**, 8645 Jona (Teppichhaus Putscher, Rapperswil), Nachtrag Forderung in Klasse V.
2. **TH-Interwerbe AG**, 8640 Rapperswil
   Nachtrag Forderung in Klasse I.

Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 1. bis 10. Juni 1976.

8640 Rapperswil, den 24. Mai 1976 — Konkursamt See in Rapperswil

Kt. Thurgau (2133)

Im Konkurs über die Firma **Wohnplan AG**, Poststrasse 13, 8583 Sulgen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern vom 31. Mai bis 9. Juni 1976 auf dem Büro des Betreibungsamtes Sulgen in Kradolf zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich beim Friedensrichteramt Sulgen in Kradolf anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt betrachtet würde.

9214 Kradolf, den 25. Mai 1976 — Für das Konkursamt Bischofszell, Betreibungsamt Sulgen in 9214 Kradolf

Ct. Ticino (2134)
Fall. No 4/76

Si rende noto che a datare dal 29 maggio 1976 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento **Microfilm SA**, via Maraini 18, Lugano.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.

È pure depositato l'inventario (art. 32 al. 2 Reg. Trib. fed. 13. 7. 1911).

6900 Lugano, il 20 maggio 1976 — Ufficio esecuzione e fallimenti Iº circondario, Lugano

Ct. de Vaud (2137)

Failli: **Hefti Andréas**, commerçant, 1854 Leysin.

Date de dépôt: 29 mai 1976.

Délai pour intenter action en opposition: 9 juin 1976; sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé, art. 32 OOF.

1860 Aigle, le 20 mai 1976 — Office des faillites d'Aigle: F. Bigler, préposé

Ct. de Vaud (2136)

Faillie: **Acibat SA**, chemin des Vallières, 1295 Tannay.

Date du dépôt: 29 mai 1976.

Délai pour intenter action en opposition: 8 juin 1976; sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (art. 49 et 80 OOF).

1260 Nyon, le 19 mai 1976 — Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Ct. de Neuchâtel (2154)

Faillie: **Fonderie Locloise SA**, Le Col-des-Roches, Le Locle.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

2400 Le Locle, le 29 mai 1976 — Office des faillites du Locle

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite
(SchKG 268) = (LP 268)

Kt. Zürich (2139)

Das Konkursverfahren über **Hagedorn German**, geboren 1941, von Bad Ragaz SG, Büchsenmacher, Klingenstrasse 34, 8005 Zürich (Inhaber der Einzelfirma German Hagedorn, Büchsenmacherei und Handel mit Waffen aller Art, Klingenstrasse 34 und Ackerstrasse 57, 8005 Zürich), ist vom Konkursrichter beim Bezirksgericht Zürich am 21. Mai 1976 als geschlossen erklärt worden.

8000 Zürich, den 29. Mai 1976 — Konkursamt Aussersihl-Zürich, F. Hess, Notar-Stellvertreter

Ct. de Vaud (2138)

Le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:

1. **Société Anonyme des Etablissements le Rallye**, garages, autos, avenue des Alpes 3, à Lausanne, le 28 avril 1976.
2. **Société Atema SA**, garage, avenue des Alpes 3, à Lausanne, le 29 avril 1976.
3. **Standard Leasing SA**, en liquidation, avenue Villamont 19, à Lausanne, le 6 mai 1976.
4. **Mollard-Grivaz André**, maçon, chemin d'Entre-Bois 50, à Lausanne, le 12 mai 1976.

1000 Lausanne, le 24 mai 1976 — Office des faillites: M. Tavel, préposé

Ct. de Vaud (2157)

Par prononcé du 17 mai 1976, le président du Tribunal du district de Lavaux a ordonné la clôture de la faillite de **Airjet SA**, à Lutry, transports aériens.

1096 Cully, le 25 mai 1976 — Office des faillites de Lavaux: G. Mury, préposé

Ct. de Neuchâtel (2158)

Failli: **Schweizer Rodolphe**, Faubourg du Lac 1, Neuchâtel, «café du Théâtre».

La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal de district de Neuchâtel rendue le 25 mai 1976.

2001 Neuchâtel, le 29 mai 1976 — Office des faillites de Neuchâtel

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257-259)

Ct. de Fribourg (1844[1])

Vente d'immeubles – Unique enchère

Failli: **Lehmann Jakob**, commerçant, à Lenzburg.

Date et lieu de l'enchère: vendredi 11 juin 1976, à 10 h. 30, dans une salle de l'Hôtel de l'Ange, à Attalens.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 25 mai 1976.

Immeubles: Commune d'Attalens

Cadastre art.	Nom local, nature et contenance
181	En Foury, ass. No 28, habitation, rural de 272 m², jardin de 204 m², pré de 7137 m². CH. Canalisation en faveur de l'Etat de Fribourg. Annotation: Droit d'emption en faveur de la société Procima SA, à Vevey, cessible, jusqu'au 4 avril 1979, annoté le 2 mai 1974.

Taxe cadastrale:		
	Fonds	Fr. 2 940.—
	Bâtiments	Fr. 122 000.—
	Total	Fr. 124 940.—

Estimation de l'office: Fr. 140 000.–.

Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.

1700 Fribourg, le 5 mai 1976 — Office des faillites Le préposé: D. Schouwey

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Luzern (2174)

Schuldner: **Trefny Anton**, Sternenplatz 7, 6000 Luzern, Restaurant «Zur Gerbern» und Bistro «Le Cachet».

Datum der Stundungsbewilligung: 20. Mai 1976.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. vom 20. Mai 1976 bis und mit 20. September 1976.

Sachwalter: Otto Reber AG, Sachwalterbüro, Kapellgasse 21, 6002 Luzern.

Eingabefrist: 20 Tage, d. h. bis und mit 17. Juni 1976.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, 29. Juli 1976, 14.00 Uhr, im Hotel Union, Löwenstrasse 16, Luzern.

Aktenauflage: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro des Sachwalters.

Der Nachlassschuldner schlägt seinen Gläubigern einen Prozentvergleich vor.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderung berechnet auf den 20. Mai 1976, innerhalb der Eingabefrist beim Sachwalter unter Beilage der Beweismittel, im Original oder in Fotokopie, schriftlich anzumelden. Pfand- und Vorzugsrechte sollen in der Eingabe bezeichnet werden. Gläubiger, welche ihre Forderung nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Alle Personen, die auf Vermögenstücke Anspruch erheben, die sich beim Schuldner befinden, werden ebenfalls aufgefordert, diese während der Eingabefrist dem Sachwalter mitzuteilen. Die Beweismittel sind hiefür beizulegen.

6000 Luzern, den 25. Mai 1976 — Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Otto Reber AG

Kt. Solothurn (2142)

Im Nachlassverfahren **Diethelm A.**, Florahof, Textilgeschäft, Dammstrasse 2, 4562 Biberist, wird hiermit zur Gläubigerversammlung eingeladen.

Diese findet statt: Donnerstag, den 10. Juni 1976, 16 Uhr, im Restaurant Emmenpark, in Biberist, Dammstrasse 2.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro der unterzeichneten Sachwalterin eingesehen werden.

4500 Solothurn, den 27. Mai 1976 — Die Sachwalterin: Amtschreiberei Kriegstetten in 4500 Solothurn

Kt. St. Gallen (2167)

Nachlass-Stundung **Bächle Armin**, Generalunternehmer, 9032 Engelburg, Kreuzstrasse 7a (Geschäftsniederlassung in 8280 Kreuzlingen).

Die Gläubigerversammlung findet Dienstag, den 22. Juni 1976, 14.30 Uhr, im Konferenzraum der «La Suisse», St. Leonhard-Strasse 7, in St. Gallen (5. Stock), statt.

Die Akten liegen während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter, Schweizerische Treuhandgesellschaft, St. Leonhard-Strasse 7, 9000 St. Gallen, den Gläubigern zur Einsicht auf.

9000 St. Gallen, den 25. Mai 1976

Der Sachwalter: Schweizerische Treuhandgesellschaft St. Leonhard-Str. 7, 9000 St. Gallen

Kt. Aargau (2141)

Durch Beschluss vom 20. Mai 1976 hat das Bezirksgericht Zofingen **Plüss Hans**, Baugeschäft, 4853 Murgenthal, eine Nachlassstundung von 4 Monaten gewährt und den Unterzeichneten zum Sachwalter bestellt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 20. Mai 1976 unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte bis 18. Juni 1976 dem Unterzeichneten schriftlich einzureichen, unter Hinweis darauf, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Zur Beratung über den Nachlassvertrag werden die Gläubiger auf Mittwoch, den 25. August 1976, 14 Uhr, in das Restaurant Terminus, Froburgstrasse 7, 4600 Olten, eingeladen.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters eingesehen werden.

4600 Olten, den 24. Mai 1976

Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Treuhand und Unternehmungsberatung H. R. Eng, lic. oec. HSG Froburgstrasse 7, 4600 Olten

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino (2165)

La pretura di Locarno-Campagna comunica di aver concesso, con decreto 25 maggio 1976, una moratoria concordataria di quattro mesi, al debitore **Selle Guido**, Ascona, attività nel campo pubblicitario e divulgazione del giornale «Pubblicitino».

Commissario del concordato: Signor Aldo Zaccheo, commercialista, Piazza Grande, Locarno.

Termine per l'insinuazione dei crediti: entro venti giorni dalla presente pubblicazione, con la comminatoria che in caso di omissione, i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori: giovedì 2 settembre 1976, alle ore 14.30, presso la scrivente pretura, aula No 53.

Esame degli atti: a contare da lunedì 23 agosto 1976, presso lo studio del commissario del concordato, Signor Aldo Zaccheo, Locarno.

6600 Locarno, il 25 maggio 1976 — Il pretore: avv. G. Franscini

Ct. Ticino (2166)

Debitrice: **Bée Marta**, via Somaini 9, Lugano.

Data del decreto di moratoria: 19 maggio 1976.

Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: Francesco Pizzagalli, lic. oec. HSG, presso Ocra soc. an. fid., via E. Bossi 6, Casella postale 291, 6901 Lugano.

Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione, con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale periodo, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori: lunedì 26 luglio 1976, presso il commissario del concordato, F. Pizzagalli, via Bossi 6, Lugano, alle ore 14.30.

Esame degli atti: dal 12 luglio 1976, presso il commissario, dietro preavviso telefonico, tel. No 091 / 3 29 86 o 3 66 92.

6901 Lugano, il 29 maggio 1976 — Il commissario del concordato Francesco Pizzagalli, lic. oec. HSG

Prorogation du sursis concordataire

(LP 295, al. 4)

Ct. de Berne (2172)

Par ordonnance du 17 mai 1976 le président du Tribunal II du district de Porrentruy a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé le 26 février 1976 à **Pedretti Jean-Jacques**, à Porrentruy, soit jusqu'au 26 août 1976.

L'assemblée des créanciers est renvoyée au lundi 9 août 1976, à 15 h., à la salle des conférences de l'office des poursuites de Porrentruy (Château).

2900 Porrentruy, le 24 mai 1976 — Le commissaire au sursis: Me Paul Petignat

Ct. de Vaud (2149)

Débiteur: **Pasche André**, négociant, Morges.

Le sursis est prolongé jusqu'au 30 juin 1976.

1110 Morges, le 24 mai 1976 — L. Martin, commissaire

Widerruf der Nachlass-Stundung

(SchKG 298, 309)

Kt. Aargau (2146)

Das Bezirksgericht Baden, I. Abteilung, hat in seiner Sitzung vom 19. Mai 1976 im Nachlassverfahren in Sachen Firma **Elstrom AG**, Winkelriedstrasse 2, 5430 Wettingen, erkannt:

Die gewährte Nachlass-Stundung wird auf Begehren der Schuldnerin widerrufen.

5400 Baden, den 19. Mai 1976 — Bezirksgericht Baden I. Abteilung

Kt. Aargau (2145)

Das Bezirksgericht Baden, II. Abteilung, hat in seiner Sitzung vom 22. April 1976 erkannt:

Die dem **Bühlmann Mario**, Rotzenbühlstrasse 26, 8957 Spreitenbach (Geschäftsadresse: Seebergstrasse 1, Unterengstringen, Post 8952 Schlieren), am 23. Oktober 1975 / 26. Februar 1976 gewährte Nachlassstundung von insgesamt 6 Monaten wird widerrufen.

5400 Baden, den 28. April 1976 — Bezirksgericht Baden II. Abteilung

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich (2176)

Das Bezirksgericht Zürich, 4. Abteilung, hat die Verhandlung über den Nachlassvertrag der Firma **Wegair AG**, Rämistrasse 7, 8001 Zürich, auf Dienstag, den 29. Juni 1976, 14.15 Uhr, in den Sitzungssaal Nr. 137 des Bezirksgerichts Zürich angesetzt.

Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich bei der unterzeichneten Behörde erhoben werden. Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen.

Akteneinsicht vom 10. bis 20. Juni 1976 im Zimmer Nr. 320 (Kanzlei) des Bezirksgerichts Zürich, Badenerstr. 90, 8004 Zürich.

8004 Zürich, den 24. Mai 1976 — Bezirksgericht Zürich 4. Abteilung

Kt. Bern (2170)

Die Verhandlung über den von **Wabnigg Ernst**, Hauptstrasse 20, 2572 Mörigen, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag findet statt am

Dienstag, den 29. Juni 1976, 14.15 Uhr, im Schloss Nidau, 3. Stock.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag schriftlich oder in der Verhandlung mündlich vorbringen.

2560 Nidau, den 24. Mai 1976 — Der Nachlassrichter: M. Stebler

Kt. Solothurn (2169)

In der Nachlasssache des **Niggli Josef**, Hosenfabrik, und der **Niggli Sylvia**, Spar-Center, beide Juraweg 14, 4654 Lostorf, ist die Hauptverhandlung vor Amtsgericht Olten-Gösgen betr. die Bestätigung des unterbreiteten Nachlassvertrages angesetzt auf Dienstag, den 22. Juni 1976, vormittags 9 Uhr, nach Olten, Amthaus, Römerstrasse 2, 1. Stock.

Die Gläubiger haben Gelegenheit, dem Gericht allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag schriftlich oder an der Hauptverhandlung mündlich vorzutragen.

4600 Olten, den 25. Mai 1976 Der Amtsgerichtsschreiber

Kt. St. Gallen (2171)

Am Donnerstag, den 17. Juni 1976, 10.45 Uhr, findet vor dem Bezirksgericht Untertoggenburg im Bezirksgebäude, Bahnhofstrasse 12, Flawil, die Verhandlung über den von der Firma **Möbel Germann AG** im Konkurs, Uzwil, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag statt.

Einwendungen gegen den Vertrag können in der Verhandlung angebracht werden.

9230 Flawil, den 25. Mai 1976 Bezirksgerichtskanzlei Untertoggenburg

Kt. Aargau (2168)

Das Bezirksgericht Muri hat die Verhandlung über den vom Nachlassschuldner **Kälin Rudolf**, Elektrobedarf, 5649 Althäusern, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag angesetzt auf

Montag, den 14. Juni 1976, 17.15 Uhr, im Bezirksgerichtssaal Muri.

Die Gläubiger werden darauf hingewiesen, dass allfällige Einwendungen gegen diesen Nachlassvertrag anlässlich der Verhandlung angebracht werden können.

5630 Muri, den 25. Mai 1976 Bezirksgericht Muri
Der Gerichtspräsident:
i. A. Hoppler

Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

Ct. de Vaud (2143)

Par décision du 21 mai 1976, le président du Tribunal du district de Morges a homologué le concordat présenté à ses créanciers par **Stelmer SA**, à Bussigny.

M. Paul Jayet, agent d'affaires breveté, à Lausanne, a été désigné en qualité d'exécuteur.

1110 Morges, le 24 mai 1976 Le commissaire au sursis:
Ch. Desponds

Homologation du concordat par abandon d'actif

(LP 316d)

Ct. de Vaud (2144)

Débitrice: **Leidi & fils**, snc, à Bussigny près Lausanne.

Prononcé (concordat par abandon d'actif) du 21 mai 1976.

Liquidateurs: R. Lorenz, à Chailly s/Clarens, et P. Baud, à Froideville.

1816 Chailly, le 24 mai 1976 Robert Lorenz

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Solothurn (2177)

Ablauf der Stundung

Das Amtsgericht von Olten-Gösgen hat am 29. April 1976 festgestellt, dass die der **Rnsterholz AG**, Hägendorf, bewilligte Nachlassstundung abgelaufen ist, ohne dass ein Nachlassvertrag zustandegekommen wäre. Die Wirkungen der Nachlassstundung fallen damit dahin.

4600 Olten, den 26. Mai 1976 Der Amtsgerichtsschreiber

Kt. St. Gallen (2175)

Die II. Zivilkammer des Kantonsgerichts St. Gallen ist mit Entscheid vom 24. Mai 1976 auf das Begehren der Firma **Knöpfel & Co.**, Maschinenfabrik, Post 9424 Rheineck (Politische Gemeinde St. Margrethen), um Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung wegen unbenützten Ablaufes der Stundung nicht eingetreten.

9001 St. Gallen, den 26. Mai 1976 Die Kantonsgerichtskanzlei

Handelsregister
Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

14. Mai 1976.
Pensionskasse der Gewerkschaft Textil-Chemie-Papier (GTCP), in Zürich 5, Stiftung (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1964, S. 3035). Die Unterschriften von Edouard Kustermann, Ernst Blaser, Johann Wenger, Friedrich Bär, Paul Zellweger, Adolf Knecht und Heinrich Trautmann sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift Peter Vonlanthen, von Heitenried, in Zürich, Obmann-Stellvertreter des Stiftungsrates, sowie Franz Köpfli, von Hochdorf, in Zürich; Werner Ramseier, von Trub, in Pratteln, und Pietro Bonato, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates; ferner Eduard Anderhub, von Zürich, in Dietikon, und Ewald Kaeser, von und in Basel. Ueberdies führt neu Kollektivunterschrift Herbert Kyburz, von Erlinsbach, in Neuhausen am Rheinfall, Verwalter, dem Stiftungsrat nicht angehörend. Die Vertretung der Stiftung erfolgt nun in der Weise, dass Heinrich Meier, Obmann des Stiftungsrates, oder Peter Vonlanthen, Obmann-Stellvertreter des Stiftungsrates, einerseits, und Eduard Anderhub oder Ewald Kaeser, anderseits, je mit einem der Stiftungsratsmitglieder Franz Köpfli oder Werner Ramseier oder Pietro Bonato oder mit Herbert Kyburz, Verwalter, zeichnen.

14. Mai 1976.
Personalvorsorgestiftung der Instrumenten-Gesellschaft A.G. und der ihr angeschlossenen Firmen, in Zürich 5 (SHAB Nr. 30 vom 5. 2. 1972, S. 317). Die Unterschrift von Dr. Edwin Weber ist erloschen. Neue Adresse: Räffelstrasse 32, in Zürich 3 (bei der Instrumenten-Gesellschaft A.G.).

14. Mai 1976.
Haas-Bernheimer-Stiftung, in Zürich 7 (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1974, S. 1303), Unterstützung von Institutionen, die der Linderung von Not, der Jugend- und Altersfürsorge, der Ausbildung dienen usw. Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 24. 3. 1976 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

14. Mai 1976.
Tsehndin-Gemeinschaftsstiftung, in Zürich 6 (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1975, S. 2983), Fürsorge für das Personal der Firma «H. R. Tschudin Aktiengesellschaft» usw. Die Unterschrift von Thomas Corazza ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Rosalia Tschudin-Schöpfer, von Bennwil, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

14. Mai 1976.
Personalfürsorgestiftung des Schweizerischen Studentenreisedienstes (SSR), in Zürich 6 (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1973, S. 2704). Die Unterschrift von Peter Schulthess ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Oskar Laubi, von Zürich, in Thalwil, Mitglied des Stiftungsrates.

14. Mai 1976.
Stiftung der Fritz Nauer AG für Personalvorsorge, in Stäfa (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1973, S. 861). Die Unterschrift von Dr. Ernst Weinmann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Heinrich Schmuki, von St. Gallenkappel, in Zollikon, Präsident des Stiftungsrates. Adresse: Im Kreuz (c/o Fritz Nauer AG).

14. Mai 1976.
Wohlfahrtsfonds Fritz Nauer AG, in Stäfa, Stiftung (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1974, S. 2199). Die Unterschrift von Dr. Ernst Weinmann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Heinrich Schmuki, von St. Gallenkappel, in Zollikon, Präsident des Stiftungsrates.

14. Mai 1976.
Alters- und Fürsorgekasse der Angestellten der Firma Wyeo Wyss & Co, Zürieh, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Rötelstrasse 96, in Zürich 6 (c/o Wyco. Wyss & Co.). Datum der Stiftungsurkunden: 18. 3. und 27. 4. 1976. Zweek: Fürsorge für die Angestellten der Stifterfirma «Wyco. Wyss & Co.» in Zürich gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und anderweitige unverschuldete Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens zwei Mitgliedern und Kontrollstelle. Präsident und Aktuar des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hermann Wyss, von Winterthur und Hohenrain LU, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, und Erich Neumaier, von Schöfflisdorf, in Regensdorf, Mitglied und Aktuar des Stiftungsrates.

17. Mai 1976.
Personalfürsorgestiftung der Firma Leuthold & Co. A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1958, S. 532). Laut Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 22. 4. 1976 ist diese Stiftung im Sinne von Art. 88 ZGB aufgehoben. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

17. Mai 1976.
Personal-Fürsorge-Fonds der Firma Dr. Fritz Nipkow, Winkelried-Apotheke, in Zürich 6 (SHAB Nr. 181 vom 4. 8. 1944, S. 1774). Laut Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 22. 4. 1976 ist diese Stiftung im Sinne von Art. 88 ZGB aufgehoben. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

17. Mai 1976.
Stiftung Egger-Looser, in Zürich 4 (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1970, S. 1905), bezweckt, Jugendlichen aus unbemittelten, in Berggebieten wohnenden Familien zu ermöglichen, einen Beruf zu erlernen. Neue Adresse: Heizenholz 35, Zürich 10 (bei Dr. Martin Howald).

17. Mai 1976.
Personalvorsorgestiftung Ingenieurbureau Heierli, Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1975, S. 1723). Die Unterschrift von Markus Schärli ist erloschen.

18. Mai 1976.
Personalfürsorgestiftung der Flrma Glaser Data Electronics AG, in Greifensee, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Tumigerstrasse 67 (c/o Glaser Data Eleetronics AG). Datum der Stiftungsurkunde: 18. 12. 1975. Zweck: Sicherung der Mitarbeiter der Stifterfirma «Glaser Data Electronics AG», in Greifensee, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie Hilfe an sie in Notlagen aller Art. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch Roland Glaser, von und in Greifensee, Vorsitzender des Stiftungsrates, und Ulrike Glaser, von und in Greifensee, Mitglied des Stiftungsrates, beide mit Einzelunterschrift, sowie René Freiermuth, von Zeiningen, in Othmarsingen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivprokura zu zweien.

18. Mai 1976.
Stiftung Schulheim Dielsdorf für eerebral Gelähmte, in Dielsdorf (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1971, S. 2288). Willy Fischer führt seine Kollektivunterschrift nicht mehr als Sekretär, sondern als Vizepräsident des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift: John Waldesbühl, von Bremgarten AG und La Tour-de-Peilz, in Neerach; Johanna Brandestini, von Stettfurt, in Küsnacht, und Pierre Aellig, von Adelboden, in Dielsdorf, Mitglieder des Stiftungsrates. Die drei Genannten sowie die bereits eingetragenen unterschriftsberechtigten Stiftungsratsmitglieder zeichnen zu zweien.

18. Mai 1976.
Personalfürsorgestiftung der Firma Streiff & Co. AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1965, S. 2852). Die Unterschriften von Rudolf Keller und Heinrich Schindler sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Hafner, von Zürich, in Schlieren, und Werner Richardet, von Zürich, in Illnau-Effretikon, Mitglieder des Stiftungsrates. Neue Adresse der Stiftung: Wehntalerstrasse 79, in Zürich 6 (bei der Streiff & Co. AG.).

18. Mai 1976.
Wohlfahrtsstiftung der Denner AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1975, S. 3047). Die Prokura von Jost Bitterli ist erloschen.

18. Mai 1976.
Personalfürsorgestiftung der Firma Ugine-Stahl AG, in Bachenbülach (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1973, S. 3260). Unterschriften von André Charoy und Theodor Gygax erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Bernard Lonjon, französischer Staatsangehöriger, in Paris, Präsident, und Bruno Sichler, von Zürich, in Bachenbülach, weiteres Mitglied des Stiftungsrates.

18. Mai 1976.
Personalfürsorgestiftung der ASKU Allgemeine Schweizerische Kranken- und Unfallkasse, in Zürich 1 (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1975, S. 1498). Die Unterschrift von Prof. Dr. Heinrich Stachelin ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Riniker, von Habsburg, in Reinach BL, Mitglied des Stiftungsrates.

18. Mai 1976.
Personalfürsorgestiftung der Wohnbauaktionen AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1975, S. 1723). Stiftungsurkunde vom Zürcher Regierungsrat am 14. 4. 1976 geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Wohnbauaktionen AG», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage.

Bern – Berne – Berna

Bureau de Bienne

17 mai 1976.
Fonds de réserve de l'Association de la galvanoplastie horlogère pour le serviee d'alloeations familiales au personnel de ses membres, à Bienne (FOSC du 27. 11. 1971, N° 278, p. 2875). Edouard Bianchi, secrétaire, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil de fondation; sa signature est éteinte. A été nommé nouveau seerétaire du eonseil de fondation: René Estoppey, de Trey VD, à Evilard; il signe eollectivement à deux avec le président.

17 mai 1976.
Fonds de réserve de l'Asseeiation patronale horlogère pour le serviee d'alloeations familiales au personnel de ses membres, à Bienne (FOSC du 27. 11. 1971, N° 278, p. 2875). Edouard Bianchi, secrétaire, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil de fondation; sa signature est éteinte. A été nommé nouveau membre et secrétaire: Henri-J. Estoppey, de Trey VD, à Bienne; il signe collectivement à deux avec le président.

Bureau Laupen

19. Mai 1976.
Bürgsehaftsfonds der Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen, in Laupen, Verbürgung von Darlehen und Krediten der Ersparniskasse Laupen (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1973, S. 269). Der Prokurist Heinz Fehr wohnt nun in Laupen.

Glarus – Glaris – Glarona

18. Mai 1976.
Stiftung der Firma F. Blumer & Cie., in Schwanden, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin und ihrer Angehörigen und Hinterlassenen usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1974, S. 1377). Hans Paravicini ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Stiftungsrat wurde gewählt: Karlheinz Prusse-Zundel, deutscher Staatsangehöriger, in Schwanden; er zeichnet zu zweien.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

17 mai 1976.
Fondation de prévoyanee en faveur du personnel de la Régle de Fribourg S.A., à Fribourg, Pérolles 5a (chez Régie de Fribourg S.A.). Nouvelle fondation. Date des statuts: 11 septembre 1975. But: assurer le personnel de la fondatrice en cas de vieillesse, de décès et d'invalidité dans le cadre des dispositions légales, compte tenu des assurances sociales existantes. Fournir à ses bénéficiaires, en sus des prestations auxquelles ils peuvent légalement ou contractuellement prétendre, une aide bénévole dans des cas de nécessité ou de besoin. Administration: nombre pair de membres.Louis Chiffelle, de et à Fribourg, président; Christian Richon, de St-Gingolph, à Fribourg, secrétaire; Georges Dreyer, de et à Fribourg, et Jean-Pierre Kappeler, d'Oberwangen, à Fribourg. Ils signent eolleetivement à deux.

17 mai 1976.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Alma S.A., à Pensier-Cormagens (FOSC du 3. 2. 1968, N° 28 p. 241). Jean-Aloys Andrey, démissionnaire, n'est plus membre du conseils; sa signature est radiée. Paul Hurard (inscrit), n'est plus président mais reste membre du conseil. Erich Grämiger, de Kirchberg SG, à Bolligen, a été nommé président. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres.

18 mai 1976.
Fondation Pro Bolivia, à Fribourg (FOSC du 8. 12. 1973, N° 288, p. 3260). Jean-Aimé Baumann déeédé, ne fait plus partie du conseil de fondation; sa signature est radiée. A été nommé président du conseil de fondation: Fred Bamatter (inscrit).

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Stadt Solothurn

17. Mai 1976.
Personalfürsorgestiftung der Solothurner Handelsbank, in Solothurn (SHAB Nr. 113 vom 15. 5. 1976, S. 55). Dr. Rudolf Ulrich, Präsident des Stiftungsrates, führt an Stelle seiner Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

17. Mai 1976.
Fürsorgestiftung der Firma J. Bugmann & Cie., in Basel (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1964, S. 3432). Domizil nun: Kayserbergerstrasse 45 (bei Bugmann AG, Gartenbau). Viktor Bugmann, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Birsfelden.

17. Mai 1976.
Personalfürsorgestiftung der Firma Ernst Riner AG, Hauptsitz Basel, in Basel (SHAB Nr. 119 vom 22. 5. 1976, S. 1462). Nachdem die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Stiftung gelöscht.

18. Mai 1976.
Angestellten-Fürsorgefonds der Granosa AG Basel, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1958, S. 2721). Die Stiftung hat den Sitz nach Goldach verlegt (SHAB Nr. 113 vom 15. 5. 1976, S. 1394) und wird daher von Amtes wegen gelöscht.

18. Mai 1976.
Personal-Fürsorgestiftung der Granosa AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1958, S. 2721). Die Stiftung hat den Sitz nach Goldach verlegt (SHAB Nr. 113 vom 15. 5. 1976, S. 1394) und wird daher von Amtes wegen gelöscht.

18. Mai 1976.
Heimstätte Bow, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1967, S. 4137). Unterschrift Walter Ruprecht, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hildegard genannt Hilde Stoll, von Basel, in Münchenstein, Stiftungsratspräsidentin.

18. Mai 1976.
Prämienstiftung für langjährige Hausgehilfinnen, in Basel (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1974, S. 522). Unterschrift Hans Hodel, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Einzelunterschrift neu: Guy Sarasin, von Basel, in Bottmingen, Stiftungsratsmitglied.

18. Mai 1976.
Sparkasse Basel, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1974, S. 522). Unterschrift Hans Hodel, Verwaltungsmitglied, erloschen.

19. Mai 1976.
Fürsorgestiftung der Firma J. Schmid-Schwarz & Co., in Basel (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1973, S. 2705). Unterschrift Francis Chételat, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Peter Muster, von Hasle bei Burgdorf, in Ettingen, Stiftungsratsmitglied.

19. Mai 1976.
Personalfürsorgestiftung der Testor Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1974, S. 1442). Unterschrift Dr. Ernst Uhlmann, Stiftungsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Hans-Ulrich Völlmy, von und in Basel, und Christian Keller, von Schlosswil, in Zollikerberg, beide Stiftungsratsmitglieder.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

18. Mai 1976.
Personalfürsorgestiftung der Firma Karl Martin, Baugeschäft Frenkendorf, in Frenkendorf (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1963, S. 780). Aenderung der Stiftungsurkunde: 31. März 1976, mit Zustimmung der Justizdirektion als Aufsichtsbehörde vom 14. April 1976. Name der Stiftung neu: **Personalfürsorgestiftung der Firma Karl Martin AG.** Aus dem Stiftungsrat infolge Todes ausgeschieden: Lina Martin-Alt. Unterschrift erloschen. Stiftungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Peter Martin-Messerli, von und in Frenkendorf. Karl Martin, Stiftungsratspräsident, führt nun den Allianznamen Wyss.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

17. Mai 1976.
Personalfürsorge-Stiftung Unionsdruckerei AG / Arbeiter-Zeitung Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1974, S. 2792). Die Unterschrift von Ulrich Jäger ist erloschen. Neu ist Geschäftsführer der Stiftung (ausserhalb des Stiftungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gerhard Millwisch, österreichischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

17. Mai 1976.
Personalfürsorgestiftung der Firma Alice Höhener, in St. Gallen (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1967, S. 3581). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern des Kantons St. Gallen vom 20. April 1976 wurde der Aufhebung der Stiftung zugestimmt. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

17. Mai 1976.
Personalfürsorgestiftung Weber Bauunternehmung AG, in Oberuzwil (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1974, S. 3347). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern des Kantons St. Gallen vom 20. April 1976 wurde der Aufhebung der Stiftung zugestimmt. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

17. Mai 1976.
Personalfürsorgestiftung der Firma M. Schönenberger & Co. A.G., Rapperswil, in Rapperswil (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1961, S. 2564). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern des Kantons St. Gallen vom 20. April 1976 wurde der Aufhebung der Stiftung zugestimmt. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

17. Mai 1976.
Wohlfahrtsstiftung der AROVA Lenzburg AG, Gurtenweberei Necker, in Necker, Gde. Oberhelfenschwil (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1974, S. 934). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern des Kantons St. Gallen vom 20. April 1976 wurde der Aufhebung der Stiftung zugestimmt. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

Graubünden – Grisons – Grigioni

14. Mai 1976.
Personalfürsorgestiftung der Firma E. Bachmann, Getränke en gros, Landquart, in Landquart, Gemeinde Igis (SHAB Nr. 236 vom 7. 10. 1972, S. 2606). Eduard Bachmann, Präsident, und Robert Wismer sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Alwin Bachmann, Mitglied, ist nun Präsident des Stiftungsrates und zeichnet nun einzeln, statt wie bisher kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o Bachmann Getränke en gros AG, Schulstrasse 7, 7302 Landquart.

14. Mai 1976.
Rezia-Stiftung der Generalagentur der «Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft zur Förderung der Personalfürsorge im Kanton Graubünden, in Chur (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1971, S. 2876). Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Duri Desax, von Disentis, in Chur; er zeichnet einzeln.

Aargau – Argovie – Argovia

13. Mai 1976.
Personalvorsorgestiftung der Ruwisa AG, in Haüsen, Unterdorf 414, bei der Stifterin. Neue Stiftung gemäss Stiftungsurkunde vom 16. 1. 1976. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Organe: Stiftungsrat von mindestens 2 Mitgliedern und Kontrollstelle. Kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigte Mitglieder des Stiftungsrates sind: Ernst Wildi, von Schafisheim, in Aarau, Präsident; Dr. Max Schucan, von Zuoz, in Zürich, Vizepräsident, und Werner Hauri, von Reitnau, in Muhen, Protokollführer.

13. Mai 1976.
Vorsorgestiftung des Verbandes schweizerischer Zigarrenfabrikanten, in Reinach (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1975, S. 1643). Das Unterschriftsrecht der aus dem Stiftungsrate ausgeschiedenen Mitglieder Dr. Omar Marbach, Präsident, und Rudolf Burger, ist erloschen. Neue, kollektiv zu zweien unterschriftsberechtigte Mitglieder sind: Dr. Leo Weber, von Leuggern, in Muri, Präsident, und Christian Burger, von und in Burg.

13. Mai 1976.
Fürsorgestiftung der Firma Spribag Spritzbau AG., bisher in Zürich (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1973, S. 1284). Der Sitz dieser Stiftung wurde nach Widen, bei der Stifterin, Bellikonerstrasse 218, verlegt. Die ursprüngliche Stiftungsurkunde vom 29. 12. 1955, revidiert am 9. 5. 1963, wurde, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 26. 2. 1976, durch die neue Stiftungsurkunde vom 26. 4. 1976 ersetzt. Neuer Name: **Vorsorgestiftung der Firma Spribag AG.** Zweck: Alters-, Invaliditäts- und Hinterlassenenvorsorge für das ständige Personal, welches der Stifterfirma langjährige und treue Dienste geleistet und auch nach einem allfälligen Ausscheiden Loyalität und Firmentreue erwiesen hat. Einziges Organ: Stiftungsrat von 5 Mitgliedern. Je ein Vertreter der Stifterfirma zeichnet kollektiv mit je einem Vertreter der Arbeitnehmer. Das Unterschriftsrecht der aus dem Stiftungsrate ausgeschiedenen Mitglieder Dr. Huldreich Widmer, Präsident, und Georg Senn ist erloschen. Neue Mitglieder sind: Mario Oss, von Zürich, in Stäfa, Präsident (Vertreter der Stifterin), und Dr. Peter Schobert, von Oberburg, in Küsnacht ZH (Vertreter der Stifterin). Zum neuen Vizepräsidenten wurde das bisherige Mitglied Bruno Roth, von Roggwil TG und Zürich, nun in Widen wohnhaft, ernannt (Vertreter der Arbeitnehmer). Weitere Mitglieder sind (wie bisher): Konrad Ringold, von Griesenberg, in Matzingen (Vertreter der Stifterin), und Hans Hagenbuch, von Remetschwil, in Berikon (Vertreter der Arbeitnehmer).

13. Mai 1976.
Personalfürsorgestiftung der Natterer A.G., Hoch- und Tiefbau, in Kaiseraugst (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1962, S. 3476). Das Unterschriftsrecht der aus dem Stiftungsrate ausgeschiedenen Mitglieder Clara Natterer, Präsidentin; Georg Natterer und Peter Neff ist erloschen. Neue, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigte Mitglieder sind: Hugo Schauli, von und in Kaiseraugst, Präsident; Meinrad Schmid, von und in Kaiseraugst, und Franz Siegenthaler, von Trubschachen, in Augst.

13. Mai 1976.
Personalfürsorgestiftung der Firma Jakob Lerchmüller, Schinznach-Dorf, in Schinznach-Dorf (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1963, S. 2204). Das Unterschriftsrecht des infolge Todes aus dem Stiftungsrate ausgeschiedenen Mitgliedes Harry Schoder ist erloschen. Neues, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigtes Mitglied ist Herbert Christ, von Kammersrohr, in Schinznach-Dorf.

17. Mai 1976.
Futura Stiftung zur Förderung der Personalfürsorge, bisher in Baden (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1975, S. 1725). Diese Stiftung hat das Vermögen der «Personalfürsorgestiftung der Firma Fluri & Greutert, Treuhand- & Revisions-A.G., Baden», in Baden, per 1. 1. 1975 und gemäss Verfügung des Departementes des Innern des Kantons Aargau vom 24. 9. 1975 übernommen. Die ursprüngliche Stiftungsurkunde vom 5. 5. 1958 wurde, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 22. 12. 1975, durch die neue Stiftungsurkunde vom 30. 4. 1976 ersetzt. Die Stiftung hat ihren Sitz nun in Brugg, Schulthessallee 1, bei der Schweizerischen Volksbank, und bezweckt die Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der ihr angeschlossenen Firmen sowie der Angehörigen bzw. Hinterbliebenen der Arbeitnehmer gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall und unverschuldeter Notlage. Sie stellt sich Firmen, Stiftungen und Einzelmitgliedern als Einrichtung zur Durchführung der beruflichen Vorsorge zur Verfügung. Organe der Stiftung sind die Mitgliederversammlung der aus mindestens 7 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollorgane.

18. Mai 1976.
Gehrig-Stiftung, in Ammerswil (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1958, S. 668). Das Unterschriftsrecht der aus dem Stiftungsrate ausgeschiedenen Mitglieder Ernst Gysi, Präsident, und Oskar Gehrig ist erloschen. Der Aktuar heisst Werner Gehrig. Neue, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigte Mitglieder des Stiftungsrates sind: Myrtha Meili, von Schaffhausen und Volketswil, in Ammerswil, Präsidentin, und Otto Hürzeler, von Uerkheim, in Ammerswil. Domizil: bei der Gemeindekanzlei.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

18. Mai 1976.
Stiftung Sonnenhalde, in Sirnach. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 6. Mai 1976 eine Stiftung. Die Stiftung hat gemeinnützigen Charakter und bezweckt die Errichtung, den Ausbau und die Führung eines Sonderschulheimes für schwer mehrfachbehinderte Minderjährige im Sinne der IV. Das Sonderschulheim steht schwer mehrfachbehinderten Minderjährigen ohne Schranken der Konfession offen. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus mindestens 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Harold Sauder, von Lupsingen, in Henau, als Präsident; Michael Kottonau, von Lippoldswilen, in Altnau, Vizepräsident; Robert Schäfer, deutscher Staatsangehöriger, in Wil SG, als Aktuar, und Franz Hauser, von Zürich, in Sirnach, als Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier. Domizil: Wiesenstrasse 12, 8370 Sirnach.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Grandson

14 mai 1976.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de L.A.M. – Les Arts Mécaniques S.A., à Ste-Croix. Nouvelle fondation selon statuts du 21 avril 1976. But: prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise sous la forme de prestations en cas de vieillesse, de décès, d'invalidité et en d'autres circonstances analogues. Conseil: 4 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président Raoul Pavid, d'Yverdon et Gressy, à Ste-Croix, du vice-président René Jaccard, de et à Ste-Croix, et du secrétaire Albert Campiche, de et à Ste-Croix. Adresse: route de Culliairy, La Sagne (c/o L.A.M.).

Bureau de Lausanne

17 mai 1976.
Fondation en faveur du personnel de la société Teintureries rénnies Morat et Lyonnaise S.A., à Pully (FOSC du 6. 10. 1973, p. 2706). Par décision du 5 mai 1976, le Département de l'intérieur et de la santé publique a pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation. Le nom est radié d'office conformément à l'article 104 ORC.

18 mai 1976.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel du Cercle littéraire de Lausanne, à Lausanne, fondation (FOSC du 23. 4. 1960, p. 1243). La signature des membres Benjamin Méan, Pierre Freymond et Albert Lavanchy est radiée. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil Jean-Charles Biaudet, de Rolle, à Chexbres, président; Claude Reymond, de Gimel, à Prilly, secrétaire, et Henri Jordan, de Boulens, à Lausanne, trésorier.

Bureau d'Orbe

17 mai 1976.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Maison S. Martinet, à Chavornay (FOSC du 27. 7. 1974, Nº 173, p. 2076). André Desaint, membre du conseil de fondation, est démissionnaire; sa signature est radiée. André Truffer, de St-Niklaus VS, à Orbe, a été nommé nouveau membre et représentant du personnel, avec signature collective à deux avec un représentant de l'employeur.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

19 mai 1976.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Jean Humbert et Cie S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 17. 8. 1974, Nº 191, p. 2264). Philippe-André Humbert, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. André Evard, secrétaire inscrit, est nommé en outre vice-président. Paulette Humbert, de et à La Chaux-de-Fonds, est nommée membre du conseil. La fondation reste engagée par la signature collective à deux des membres du conseil, dont obligatoirement celle du président ou du vice-président.

Bureau de Neuchâtel

14 mai 1976.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Cadral S.A., à Hauterive (FOSC du 19. 4. 1969, Nº 90, p. 870). Les signatures de Roger Uebelhardt, président, et d'Eloi Girardin, sont radiées. Par décision du 23. 3. 1976, l'Autorité tutélaire du district de Neuchâtel a nommé Me Bertrand Reeb, de Macconnens FR, à St-Blaise, en qualité de curateur de la fondation avec signature individuelle. Nouvelle adresse: Faubourg du Lac 13, c/o étude Huguenin, Meylan, Reeb, à Neuchâtel.

Genf – Genève – Ginevra

14 mai 1976.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Gestronic SA, à Carouge (FOSC du 7. 6. 1975, p. 1572). Les pouvoirs de Gabrielle Lesne sont radiés. Albert Faugeron, de France, à Sciez (Haute-Savoie, France), membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux.

14 mai 1976.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel d'Oxy Metal Industries (International) SA et des sociétés affiliées, à Vernier (FOSC du 7. 9. 1974, p. 2436). Les pouvoirs de Jean Tachet sont radiés. Claude Augsburger, membre du conseil, nommé président, signe désormais collectivement à deux. Ian Nottage, de Grande-Bretagne, à Vernier, membre du conseil, signe collectivement avec le président.

14 mai 1976.
Fondation de prévoyance du personnel de Tradax Genève SA et Granax SA, à Genève (FOSC du 19. 2. 1972, p. 436). Acte de fondation modifié le 10 mai 1976. But: prémunir les employés des fondatrices contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité, de la maladie ou des accidents, et venir en aide à la famille d'un employé décédé. La fondation peut également, sous les mêmes clauses et conditions, agréer l'affiliation d'autres entreprises commerciales poursuivant un but analogue à celui des fondatrices. La fondation peut également venir en aide aux employés qui seraient dans la gêne sans faute de leur part, par suite de chômage, ou pour atténuer tout autre état d'indigence.

14 mai 1976.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de La Continentale SA de transports internationaux, à Lancy, fondation (FOSC du 3. 11. 1973, p. 2952). Par suite du transfert de son siège à Bâle, la fondation a été inscrite au registre de Bâle-Ville (FOSC du 1. 5. 1976, p. 1208). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

Ueber den Nachlass des Wilhelm Schmidig, geboren am 7. Juni 1938, von Buochs, gestorben am 4. Mai 1976, wohnhaft gewesen in 6383 Dallenwil, Engelbergstrasse, Autospenglerei, ist vom Regierungsrat Nidwalden am 17. Mai 1976 das öffentliche Inventar bewilligt worden im Sinne von Art. 580 ff ZGB. Mit dessen Durchführung ist das Konkursamt Nidwalden beauftragt (§ 18 Ziffer 3 EG zum ZGB).

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers Wilhelm Schmidig, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden – Wert 4. Mai 1976 – bis und mit spätestens 2. Juli 1976 beim Konkursamt Nidwalden, Marktgasse 3, 6370 Stans, schriftlich anzumelden.

Ferner sind diejenigen Personen, die irgendwelche Wertsachen des Erblassers besitzen oder verwahren, bei ihrer Verantwortlichkeit verpflichtet, dies ebenfalls schriftlich binnen Frist zu melden.

Den Gläubigern des Erblassers, die die Anmeldung ihrer Forderung versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580 ff, 590 und 591 ZGB). (A 530²)

6370 Stans, den 25. Mai 1976 Konkursamt Nidwalden

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Teilarbeitslosigkeit und Entlassungen aus wirtschaftlichen Gründen im April 1976

Das Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) teilt mit, dass den zuständigen Arbeitsämtern im April 1976 von 2222 Betrieben Kurzarbeit gemeldet wurde; im März waren es deren 2478. Betroffen waren 58 759 (Vormonat 68 602) Männer und 20 978 (24 901) Frauen. Für die insgesamt 79 737 (93 503) Teilarbeitslosen wurden rund 2,47 Mio (2,93 Mio) Ausfallstunden ausgewiesen. 14 510 oder 18,2% der Teilarbeitslosen waren kontrollpflichtige Ausländer mit 0,46 Mio Ausfallstunden oder 18,7% des Totals.

Aus wirtschaftlichen Gründen erfolgten 857 (1004) Entlassungen von Männern und 312 (453) von Frauen. Auf einen späteren Zeitpunkt wurde ferner 562 (893) Männern und 294 (431) Frauen gekündigt.

Chômage partiel et licenciements pour des motifs d'ordre économique, en avril 1976

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (Ofiamt) communique que 2222 entreprises ont annoncé en avril 1976 du chômage partiel aux offices du travail dont elles relèvent; elles étaient au nombre de 2478 en mars. Ces réductions d'horaires de travail ont touché 58 759 hommes (68 602 le mois précédent) et 20 978 (24 901) femmes. En tout, quelque 2,47 millions d'heures (2,93 millions) ont été chômées par ces 79 737 (93 503) personnes. 14 510 ou 18,2% d'entre elles étaient des étrangers soumis à contrôle, lesquels ont chômé 0,46 million d'heures ou 18,7% du total.

Des motifs d'ordre économique ont été invoqués pour le licenciement de 857 (1004) hommes et de 312 (453) femmes. En outre, des résiliations de contrats de travail prenant effet à une date ultérieure ont été signifiées pour les mêmes motifs à 562 (893) hommes et à 294 (431) femmes.

Verzollungsvorschriften

Die Eidg. Oberzolldirektion hat herausgegeben:

Schweizerischer Gebrauchszolltarif 1959:

a) Nachtrag Nr. 50 zur broschierten Ausgabe vom 1. Januar 1976 Fr. 19.– plus 60 Rp. Porto.

b) Nachtrag Nr. 50 zur Loseblattausgabe vom 1. Januar 1976 Fr. 45.– plus Fr. 1.30 Porto.

Bei Bezug von 5 und mehr Nachträgen wird ein Mengenrabatt von 5% gewährt, sofern die Lieferung und Rechnungsstellung an eine einzige Adresse erfolgt.

Diese Drucksachen können bei der Eidg. Oberzolldirektion, 3003 Bern (Postcheckkonto 30-704), bezogen werden.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

EWA

Elektrizitätswerk Altdorf, Altdorf

Kapitalerhöhung 1976
von Fr. 15 000 000.– auf Fr. 20 000 000.–

Bezugsangebot

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 12. Mai 1976 ist das Aktienkapital des Elektrizitätswerkes Altdorf, Altdorf, durch Ausgabe von

50 000 Namenaktien von je Fr. 100.– Nennwert

von Fr. 15 000 000.– auf Fr. 20 000 000.– erhöht worden. Die neuen Aktien sind auf den Tag der Generalversammlung von den Centralschweizerischen Kraftwerken in Luzern, vom Kanton Uri und von der Korporation Uri voll gezeichnet und liberiert worden. Sie werden den bisherigen Aktionären in der Zeit vom

11. bis 21. Juni 1976

zu den folgenden Bedingungen zum Bezuge angeboten:

1. Der Bezugspreis beträgt Fr. 100.– je Aktie. Der eidgenössische Titelstempel wird von der Gesellschaft getragen.
2. Je drei bisherige Aktien berechtigen zum Bezuge einer neuen Aktie.
3. Zur Ausübung des Bezugsrechtes sind die Coupons Nr. 23 der bisherigen Aktien zusammen mit dem Bezugsschein bei einer Niederlassung der Schweizerischen Kreditanstalt oder der Urner Kantonalbank einzureichen. Die Banken sind auch bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten nach Möglichkeit zu vermitteln.
4. Die Liberierung der neuen Aktien hat bis spätestens 30. Juni 1976 bei einer der erwähnten Zeichungsstellen zu erfolgen. Für verspätete Zahlung wird ein Verzugszins von 6% verrechnet.
5. Die neuen Aktien sind ab 1. Juli 1976 dividendenberechtigt.

Den Aktionären werden das Bezugsangebot und der Bezugsschein an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen zugestellt.

Altdorf, den 26. Mai 1976

Elektrizitätswerk Altdorf
W. Huber Dr. A. Gugler

Luftseilbahnen Trübsee—Stand—Kleintitlis AG Wolfenschiessen

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 12. Juni 1976, um 9.30 Uhr, im Kursaal, in Engelberg.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1975. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der verantwortlichen Organe.
3. Orientierungen.

Geschäftsbericht, Baurechnung, Abschreibungsrechnung, Betriebsrechnung, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz per 31. Dezember 1975 sowie Bericht der Kontrollstelle liegen ab 1. Juni 1976 an den nachstehenden Stellen zur Einsicht für die Aktionäre auf:

- Direktion der Luftseilbahnen Trübsee-Stand-Kleintitlis AG, Poststrasse 3, Engelberg
- Nidwaldner Kantonalbank, Stans
- Gemeindekanzlei Wolfenschiessen
- Sparkasse Engelberg
- Obwaldner Kantonalbank, Sarnen, und Filiale Engelberg

Eintrittskarten können bis und mit 8. Juni 1976 bei den folgenden Stellen bezogen werden:

Nidwaldner Kantonalbank, Stans; Obwaldner Kantonalbank, Sarnen, und Filiale Engelberg; Luzerner Kantonalbank, Luzern; Sparkasse Engelberg. Für den Bezug der Eintrittskarten sind der betreffenden Bank in jedem Falle die Aktiennummern zu nennen.

Die Eintrittskarte gilt gleichzeitig als Ausweis zur freien Fahrt Engelberg-Trübsee-Titlis und zurück am Versammlungstage.

Dividendencoupon Nr. 10 pro Aktie berechtigt zum Bezuge:

a) einer Retourfahrt zur halben Taxe Trübsee-Titlis, gültig vom 1. Juli 1976 bis 30. Juni 1977 oder
b) 1 Skifahrer-Tageskarte Trübsee-Titlis zum Preis von Fr. 15.– (statt Fr. 24.–) oder Engelberg-Trübsee-Titlis zum Preis von Fr. 20.– (statt Fr. 29.–), gültig an Werktagen vom 11. Dezember 1976 bis 30. Mai 1977, oder
c) verbilligtes Abonnement für 20 Berg- oder Talfahrten auf einer beliebigen Teilstrecke Trübsee-Stand-Titlis zum Preis von Fr. 50.– (statt Fr. 90.–), gültig vom 1. Juli 1976 bis 30. Juni 1977, also ganzjährig. Der Dividendencoupon ist direkt an den Schaltern oder im Informationsbüro der Bergbahnen Engelberg-Trübsee-Titlis in Engelberg vorzuweisen und einzulösen.

Engelberg, den 27. Mai 1976

Luftseilbahnen
Trübsee-Stand-Kleintitlis AG
Wolfenschiessen
Der Verwaltungsrat

Refresca AG, Dietlikon

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 17. Juni 1976, um 11.30 Uhr, Limmatquai 1, 8001 Zürich.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1975 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Wahl.
5. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle werden ab 4. Juni 1976 am Hauptsitz der Gesellschaft zur Einsicht aufgelegt.

Der Verwaltungsrat

Bergbahnen Lumnezia AG

Einladung zur 5. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 12. Juni 1976, 14.30 Uhr, Bergrestaurant Triel, bei ungünstiger Witterung Gemeindesaal Villa.

Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Wahl der Stimmenzähler.
3. Protokoll der Generalversammlung vom 22. Juni 1975.
4. Jahresbericht, Jahresrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1975.
5. Bericht der Kontrollstelle und Genehmigung der Rechnung und Bilanz.
6. Entlastung der Verwaltung.
7. Orientierung und Beschlussfassung über einen eventuellen Ausbau «Lift Tegia–Dadens».
8. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 520 000.– auf Fr. 2 000 000.– durch Ausgabe von 2400 neuen Inhaberaktien zu nom. Fr. 200.– plus Stempelgebühr von Fr. 4.–.
9. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
10. Umfrage.

Aktionäre haben sich über den Aktienbesitz auszuweisen. Büro Talstation Vella, offen ab 13 Uhr.

Jahresbericht und Rechnung liegen ab 1. Juni 1976 bei der Verwaltung zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Vella, den 22. Mai 1976

Der Verwaltungsratspräsident:
Carli Casanova

AG Sportbahn Beatenberg–Niederhorn (Sesselbahn)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 15. Juni 1976, um 15 Uhr, in das Berghaus Niederhorn.

Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1975 sowie der Bilanz auf 31. Dezember 1975.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über das Ergebnis der Jahresrechnung.
4. Gesamterneuerungswahl des Verwaltungsrates wegen Ablauf der Amtszeit und eventuelle Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Der gedruckte Geschäftsbericht mit Jahresrechnung, Bilanz und Revisionsbericht liegt vom 31. Mai bis 7. Juni 1976 bei der Kantonalbank von Bern, in Bern, Thun und Interlaken sowie bei der Talstation der Sesselbahn in Beatenberg zur Einsicht der Aktionäre auf.

Vom 31. Mai bis 7. Juni 1976 können bei den gleichen Stellen gegen Ausweis über den Aktienbesitz Zutrittsscheine zur Generalversammlung und Exemplare des Geschäftsberichtes bezogen werden. Nach dem 7. Juni 1976 und an der Generalversammlung werden keine Zutrittsscheine mehr ausgegeben.

Zur freien Fahrt ab Beatenbucht berechtigen nur die Zutrittsscheine. Aktien gelten nicht als Fahrausweis.

Die Aktionäre werden zu dieser Versammlung freundlich eingeladen.

Beatenberg, den 11. Mai 1976

Der Verwaltungsrat

Skilift Suvretta AG, St. Moritz

Einladung zur 40. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Skilift Suvretta AG auf Montag, den 21. Juni 1976, um 15 Uhr, im Sitzungszimmer der Schweizerischen Kreditanstalt in St. Moritz.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 22. März 1975.
2. Geschäftsbericht, Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1975, Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Betriebsergebnisses.
5. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
6. Wahl des Verwaltungsrates.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Varia und Umfrage.

Der Geschäftsbericht mit der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1975 und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 11. Juni 1976 zur Einsichtnahme durch die Aktionäre bei der Zinsli Treuhand AG, Neue Chesa Michel, in St. Moritz-Dorf, auf.

Skilift Suvretta AG
Der Präsident: H. Gartmann

Suvretta–Piz Nair Skilift AG, St. Moritz

Einladung zur 38. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Suvretta–Piz Nair Skilift AG auf Montag, den 21. Juni 1976, um 15.45 Uhr, im Sitzungszimmer der Schweizerischen Kreditanstalt in St. Moritz.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 22. März 1975.
2. Geschäftsbericht, Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1975, Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Betriebsergebnisses.
5. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
6. Wahl des Verwaltungsrates.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Varia und Umfrage.

Der Geschäftsbericht mit der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1975 und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 11. Juni 1976 zur Einsichtnahme durch die Aktionäre bei der Zinsli Treuhand AG, Neue Chesa Michel, in St. Moritz-Dorf, auf.

Suvretta–Piz Nair Skilift AG
Der Präsident: H. Gartmann

Skilifte und Sesselbahnen Schwarzsee AG Gypsera—Riggisalp—Kaiseregg (GRK)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Die Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 15. Juni 1976, um 17.30 Uhr, im Hotel Gypsera, Schwarzsee, eingeladen.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1975.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassungen:
   a) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung;
   b) Entlastung der Verwaltungsorgane;
   c) Verwendung des Reingewinnes.
4. Statutarische Wahlen.
5. Genehmigung des Tagesprotokolls.

Die Eintrittskarten können gegen Vorweisung der Aktien oder eines Depotscheines der Bank, bei welcher sie hinterlegt sind, vor 17.15 Uhr am Ort der Versammlung bezogen werden. Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Bericht der Kontrollstelle und die Vorschläge des Verwaltungsrates zur Gewinnverwendung liegen ab dem 4. Juni 1976 auf dem Bureau der Sparkasse des Sensebezirks, in Tafers, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat

Gesellschaft der Drahtseilbahn Interlaken—Harder

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 11. Juni 1976, um 11 Uhr, im Restaurant Harderkulm, Interlaken (Stimmkartenabgabe ab 10.30 Uhr).

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1975.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahlen: a) Verwaltungsrat;
   b) Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen für die Aktionäre ab 31. Mai 1976 am Sitze der Gesellschaft in Interlaken zur Einsichtnahme auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Donnerstag, den 10. Juni 1976, 12 Uhr, bei der Kantonalbank von Bern in Interlaken oder bei der Direktion des Unternehmens in Interlaken bezogen werden.

Interlaken, den 21. Mai 1976 Der Verwaltungsrat

«Holderbank» Financière Glaris S.A.

Invitation à la 64e Assemblée Générale Ordinaire des actionnaires pour vendredi 11 juin 1976, 14.00 heures à la salle communale de Zurzach (Argovie)

Ordre du jour

1. Rapport annuel 1975
2. Présentation du bilan, du compte de résultats 1975 et du rapport de l'organe de contrôle
3. Décharge au Conseil d'administration
4. Décision concernant la répartition du bénéfice net
5. Elections

Peuvent être consultés au siège de la société à partir du 1er juin 1976: le bilan, le compte de résultats, le rapport de l'organe de contrôle de même que le rapport annuel contenant les propositions sur la répartition du bénéfice net.

Les propriétaires d'actions au porteur sont priés de se mettre en rapport avec l'Union de Banques Suisses la Société de Banque Suisse ou le Crédit Suisse pour l'obtention de leur carte d'entrée. Sur demande, ces banques leur feront volontiers parvenir le rapport annuel imprimé.

Après l'Assemblée nous invitons nos actionnaires à une visite de la nouvelle cimenterie de Rekingen (Argovie).

Glaris, le 28 mai 1976 Le Conseil d'administration

Patinoire couverte d'Ajoie SA, Porrentruy

Convocation

L'assemblée générale des actionnaires

aura lieu le mardi 22 juin 1976, à 20 h. 30, à l'Hôtel Terminus, à Porrentruy.

Ordre du jour:

1. Rapport d'administration.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Décharge au conseil d'administration.
4. Coupons actions.
5. Elections statutaires.
6. Divers.

Les comptes sont déposés à la Caisse municipale à Porrentruy où les actionnaires peuvent les consulter.

Produits Martini & Rossi SA pour la Suisse Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 10 juin 1976, à 11 h., au siège de la société, 267, route de Meyrin, à Meyrin, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Délibération sur ces deux rapports.
4. Approbation des comptes et décisions y relatives.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de contrôle et le rapport de gestion sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société, dès le 31 mai 1976.

Genève, mai 1976 Le conseil d'administration

Condensateurs Fribourg SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

jeudi 10 juin 1976, à 11 h., au siège de la société.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Nominations.
3. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, arrêté au 31 décembre 1975, le rapport du conseil d'administration et celui des contrôleurs sont à disposition des actionnaires à partir du lundi 31 mai 1976 à la Banque de l'Etat de Fribourg.

Pour être admis à l'assemblée générale, les actionnaires devront présenter leurs actions à la Banque de l'Etat de Fribourg à Fribourg avant le 4 juin 1976, ou au bureau de la société.

Le conseil d'administration

Etablissement Sarina SA, Fribourg

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 22 mai 1976 a fixé le dividende pour l'exercice 1975 à

fr. 25.– brut par action

payable, sous déduction de l'impôt anticipé, dès le 24 mai 1976, contre remise du coupon Nº 52, auprès du siège social ou de la Banque de l'Etat de Fribourg.

Fribourg, le 22 mai 1976 Le conseil d'administration

Uniconsult SA, Lugano

Convocazione degli azionisti

Gli azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

giovedì 10 giugno 1976, alle ore 9, presso la sede della società in Contrada di Sassello 2, 6901 Lugano.

Ordine del giorno:

1. Aumento del capitale sociale da fr. 1 000 000.– a fr. 2 000 000.– mediante emissione di 2000 azioni nominative di fr. 100.– nominale cadauna al prezzo di fr. 100.– e di 160 azioni privilegiate al portatore di fr. 5000.– nominale cadauna al prezzo di fr. 5000.–.
2. Accertamento della sottoscrizione delle 2000 risp. 160 nuove azioni e dell'avvenuto versamento del prezzo di emissione di fr. 1 000 000.–.
3. Modifica dell'art. 6 dello statuto sociale.
4. Nomine di nuovi membri del consiglio di amministrazione.
5. Nomina dell'ufficio di controllo.
6. Approvazione del regolamento di gestione.
7. Eventuali.

La proposta del consiglio di amministrazione relativa all'aumento del capitale sociale e alla modifica dell'art. 6 degli statuti è messa a disposizione degli azionisti, alla sede della società, Contrada di Sassello 2, 6901 Lugano, a decorrere dal 31 maggio 1976.

I titolari di azioni al portatore, che intendono partecipare all'assemblea, devono depositare le loro azioni presso la cassa della società, durante le ore d'ufficio, al più tardi entro il 4 giugno 1976 contro rilascio dei biglietti d'ammissione.

Lugano, il 13 maggio 1976 Il consiglio di amministrazione

Zu vermieten oder verkaufen

Industriegebäude von 2000 m²

auf 3 Etagen mit Bogengang, Platz für Auf- und Abladen, an der Ausfahrt Lugano-Süd gelegen.

Offerten unter Chiffre 24-D 305.614 an Publicitas, 6901 Lugano.

Gute Stempel und Schilder

Wanger+Ulrich AG
8401 Winterthur
Stempelfabrik
Gravierwerkstätte
Rütlistrasse 10
☎ 052 22 65 51

Wenn Sie sich fragen, wo Sie Kartonage-Produkte für Ihren Bedarf in robuster guter Zweckqualität (ohne unnötig verteuernde Aufmachung) beziehen können, dann ist die Antwort:

PAP AG
Cartonnagefabrik
Weberstrasse 6
8004 Zürich
Tel. 01/39 86 30

Rufen Sie an. Wir befassen uns in kompetenter Weise mit Ihren Wünschen, so dass Sie einwandfrei und kostensparend bedient sind. Fast immer finden wir noch einfachere Lösungen zu Ihrem Vorteil.

Zu verkaufen

zwei baubewilligte Mehrfamilienhäuser

Günstige Mietzinse – sicher vermietbar; komfortabler und gediegener Ausbau – zufriedene Mieter

An ausgezeichneter Lage in Thun

Anfragen unter Chiffre 29–89193, Publicitas, 4600 Olten.

Inserate erschliessen den Markt

Rheinkraftwerk Säckingen AG, Säckingen

Bilanz zum 31. Dezember 1975
(Mit den Vergleichszahlen des Vorjahres)

Aktiva	Stand 1.1.75 DM	Zuschreibungen (Z) Zugänge Umbuchungen (U) DM	Abgänge Abschreibungen (A) DM	Stand 31.12.1975 DM	Stand 31.12.1974 TDM
I. Anlagevermögen					
A. Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte					
Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Geschäfts- und Betriebsbauten	9 684 154.—			9 684 154.—	
mit Wohnbauten	2 203 660.—			2 203 660.—	
ohne Bauten	572 267.—	11 113.—	2 933.—	580 447.—	
Tiefbauten – Wasserbauliche Anlagen	169 476 463.—	519 866.—Z		169 996 329.—	
Maschinen und maschinelle Anlagen	66 922 907.—	11 398.— +43 713.—U		66 978 018.—	
Betriebs- und Geschäftsausstattung	72 937.—	21 183.— + 2 127.—U	32 164.—A	64 083.—	
Anlagen im Bau und Anzahlungen auf Anlagen	48 328.14	61 183.— —45 840.—U	2.14	63 669.—	
Konzession, Lizenzen und ähnliche Rechte	452 871.—		12 016.—A	440 855.—	
	249 433 587.14	104 877.— 519 866.—Z	2 935.14 44 180.—A	250 011 215.—	
B. Finanzanlagen					
Wertpapiere des Anlagevermögens	900.—			900.—	
Ausleihungen mit einer Laufzeit von mindestens vier Jahren	208 517.90	75 000.—	19 860.28	263 657.62	
– davon DM 149 544.88 durch Grundpfandrechte gesichert					
– davon DM 4 960.— gemäss § 89 AktG					
		179 877.—	22 795.42		
	249 643 005.04	519 866.—Z	44 180.—A	250 275 772.62	249 643
II. Umlaufvermögen					
A. Vorräte					
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe				99 532.99	114
B. Andere Gegenstände des Umlaufvermögens					
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen			342.43		
Kassenbestand und Postcheckguthaben			1 391.65		7
Guthaben bei Kreditinstituten			401 488.09		9 843
Forderungen an Aktionäre aus Lieferungen und Leistungen			20 412 281.21		8 949
Sonstige Vermögensgegenstände			1 352 410.55	22 167 913.93	637
III. Rechnungsabgrenzung					
Emissionskosten aus Anleihen und Darlehen			1 749 500.—		
Sonstige			5 619.83	1 755 119.83	2 503
				274 298 339.37	271 696

Passiva	DM	Stand 31.12.1975 DM	Stand 31.12.1974 TDM
I. Grundkapital		50 000 000.—	50 000
II. Gesetzliche Rücklage	885 000.—		
Einstellung aus dem Jahresüberschuss	105 000.—	990 000.—	885
III. Wertberichtigungen auf das Anlagevermögen			

	Stand 1.1.1975 DM	Zuführung Zuschreibung (Z) DM	Entnahme DM	Stand 31.12.1975 DM
Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Geschäfts- und Betriebsbauten	1 958 085.—	283 559.—		2 241 644.—
mit Wohnbauten	406 576.—	52 859.—		459 435.—
Tiefbauten – Wasserbauliche Anlagen	28 489 576.—	4 663 499.— 224 175.—Z		33 377 250.—
Maschinen und maschinelle Anlagen	29 914 615.—	4 025 059.—		33 939 674.—
	60 768 852.—	9 024 976.— 224 175.—Z	—	

	DM	Stand 31.12.1975 DM	Stand 31.12.1974 TDM
IV. Heimfallverpflichtung		2 233 000.—	1 958
V. Rückstellungen			
Pensionsrückstellungen	764 120.—		
Andere Rückstellungen	329 862.—	1 093 982.—	824
VI. Verbindlichkeiten mit einer Laufzeit von mindestens vier Jahren			
Anleihen			
4% Schweizerfranken-Anleihe 1962	5 798 400.—		
4% Schweizerfranken-Anleihe 1963	11 453 600.—		
4½% Schweizerfranken-Anleihe 1964	15 176 000.—		
4¾% Schweizerfranken-Anleihe 1965	21 690 200.—	54 118 200.—	67 003
– davon vor Ablauf von vier Jahren fällig DM 47 604 000.—			
Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten			
Schuldscheindarlehen		72 988 000.—	69 106
– davon vor Ablauf von vier Jahren fällig DM 72 988 000.—			
Verbindlichkeiten gegenüber Aktionären		5 000 000.—	5 000
Sonstige Verbindlichkeiten		7 235 755.—	6 959
– davon vor Ablauf von vier Jahren fällig DM 7 235 755.—			
VII. Andere Verbindlichkeiten			
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	72 387.62		53
Verbindlichkeiten gegenüber Aktionären	901.98		4
Sonstige Verbindlichkeiten	8 457 213.47	8 530 503.07	7 023
VIII. Rechnungsabgrenzung			
Anleihe-Agio	90 600.—		112
Sonstige	296.30	90 896.30	
IX. Bilanzgewinn		2 000 000.—	2 000
		274 298 339.37	271 696

Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1975
(Mit den Vergleichszahlen des Vorjahres)

		DM	1975 DM	1975 DM	31.12.1974 DM
Umsatzerlöse				31 577 749.49	28 611
Andere aktivierte Eigenleistungen				31 002.62	40
Gesamtleistung				31 608 752.11	28 651
Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe sowie für bezogene Waren				908 010.57	896
Rohertrag				30 700 741.54	27 755
Erträge aus anderen Finanzanlagen			7 193.40		
Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge			117 401.93		
Gewinne aus Anlageabgängen und aus Zuschreibungen zum Anlagevermögen			302 542.30		
Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen			39 432.75		
Sonstige Erträge			410 698.69		
davon ausserordentliche	DM 8 404.58			877 269.07	2 910
				31 578 010.61	30 665
Löhne und Gehälter			1 266 854.16		1 147
Soziale Abgaben			128 774.13		114
Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung			165 249.75		232
Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte			9 069 156.—		9 056
Verluste aus Anlageabgängen			—.—		—.—
Zinsen und ähnliche Aufwendungen			9 773 454.95		9 889
Steuern					
a) vom Einkommen, Ertrag und Vermögen		1 882 308.24			1 497
b) sonstige		1 731.80	1 884 040.04		2
Sonstige Aufwendungen			7 185 481.58	29 473 010.61	6 623
Jahresüberschuss				2 105 000.—	2 105
Einstellung in die gesetzliche Rücklage				105 000.—	105
Bilanzgewinn				2 000 000.—	2 000

Pensionszahlungen im Geschäftsjahr 1975 = DM 5 237.82
Voraussichtliche Zahlungen in den folgenden fünf Geschäftsjahren
116,5%, 294,1%, 543,2%, 800,7%, 879,1% dieses Betrages.

Säckingen, im März 1976

Rheinkraftwerk Säckingen Aktiengesellschaft:
Der Vorstand

Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Geschäftsbericht entsprechen nach unserer pflichtmässigen Prüfung Gesetz und Satzung.

Freiburg, den 9. April 1976

Süddeutsche Revisions- und Treuhand-GmbH
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft:
Dr. L. Hoefeld, Wirtschaftsprüfer
ppa. Dr. W. D. Hoffmann, Wirtschaftsprüfer

Staatskommissare

Deutschland: Lt. Regierungsbaudirektor i. R. Hans Strack, Freiburg i. Br.

Schweiz: Dr. Hansjörg Ursprung, Regierungsrat, Suhr AG

Aufsichtsrat

Dipl.-Kfm. Dr. Hugo Rhein, Vorsitzender, Direktor, Karlsruhe
Dipl.-Ing. Max Thut, stellv. Vorsitzender, Direktor, Obersiggenthal
Dr. iur. Hans Bachmann, Stadtrat, Winterthur
Hans Rudolf Baumann, Grossrat, Kirchlerau
Otto Bischoff, Landrat i. R., Egg über Säckingen
Dr.-Ing. Rudolf Guck, Direktor, Karlsruhe
Ernst Haller, Nationalrat, Windisch
Dr. iur. Reinhard Isler, Direktor, Zürich
Dipl.-Ing. Wilhelm Leitner, Direktor i. R., Karlsruhe
Dipl.-Ing. Heinz Lichtenberg, Direktor, Reichenbach
Franz Metzger, Gemeindeammann, Möhlin
Dipl.-Ing. Helmut Schenk, Direktor, Rheinfelden, bis 17.6.1975
Dipl.-Ing. Eduard Schwing, Direktor, Rheinfelden, ab 17.6.1975

Arbeitnehmervertreter

(gem. Gesetz für die deutsch-schweizerischen Grenzkraftwerke vom 13.5.1957, veröffentlicht im Bundesgesetzblatt 1957 II S. 262)

Hans Baumgartner, Stein AG
Franz Lenzin, Stein AG, bis 30.9.1975
Peter Wassmer, Säckingen, ab 1.10.1975

Vorstand

Dr. iur. Heinz Dreher, Karlsruhe
Dipl.-Ing. Erich Heimlicher, Baden

Gemäss § 178 Abs. 1 Nr. 3 AktG wird mitgeteilt:

Die ordentliche Hauptversammlung vom 5. Mai 1976 hat beschlossen, aus dem Bilanzgewinn des Jahresabschlusses 1975 in Höhe von DM 2 000 000.– eine Dividende von 4% auf das Grundkapital von DM 50 000 000.– auszuschütten.

Der Vorstand